

Pistolet à rallonge avec vanne d'arrêt CleanShot™ et vanne en ligne Contractor®

3F9237H

FR

Pour l'application de peintures et revêtements architecturaux. Pour un usage professionnel uniquement.

Pression de service maximale 3 600 psi (24,8 MPa, 248 bar)



Instructions de sécurité importantes

Lire l'intégralité des avertissements et instructions figurant dans ce manuel. Se reporter au manuel de l'utilisateur de votre pulvérisateur pour les consignes de décompression, d'amorçage et de pulvérisation. Conserver ces instructions.



Informations médicales importantes

Lire la carte d'alerte médicale fournie avec le pistolet. Elle contient des informations destinées aux médecins concernant le traitement des blessures. Toujours la conserver sur vous lors de l'utilisation de l'équipement.

Modèle 287023, série A (Amérique du Nord)

Avec rallonge de 3 pi. (0,9 m) (244163)

Modèle 287024, série A (Amérique du Nord)

Avec rallonge de 6 pi. (1,8 m) (244164)

Modèle 244161, série A (Amérique du Nord)

Vanne en ligne Contractor



Modèle 287026, série A (Europe)

Avec rallonge de 3 pi. (0,9 m) (244163)



Modèle 287027, série A (Europe)

Avec rallonge de 6 pi. (1,8 m) (244164)



Modèle 244364, série A (Europe)

Vanne en ligne Contractor

Modèle 244368, série B (Asie)

Avec rallonge de 3 pi. (0,9 m)

(244163)

Modèle 244369, série B (Asie)

Avec rallonge de 6 pi. (1,8 m)

(244164)

Modèle 287028, série B (Asie)

Avec rallonge de 3 pi. (0,9 m)

(244163)

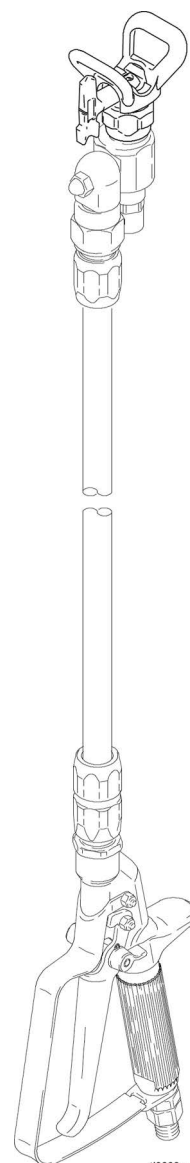
Modèle 287029, série B (Asie)

Avec rallonge de 6 pi. (1,8 m)

(244164)

Modèle 244365, série B (Asie)

Vanne en ligne Contractor












t10666a

Table des matières

Avertissements généraux	3	Maintenance	10
Configuration	6	Nettoyage du filtre	10
Procédure de décompression	6	Réparation	11
Verrouillage de la gâchette de la vanne en ligne	6	Changement de pointeau	11
Vanne d'arrêt CleanShot	6	Réglage du pointeau	11
Montage de la buse et du garde-buse	7	Remplacement du raccord tournant de la vanne en ligne	12
Assemblage du pistolet à rallonge	7	Changement de pointeau	13
Mise à la terre	7	Remplacer le raccord tournant CleanShot	14
Fonctionnement	8	Pièces	15
Pulvérisation	8	Liste des pièces	17
Modification de l'orientation du jet de pulvérisation	8	Spécifications techniques	18
Débouchage d'une buse de pulvérisation obstruée	9	Fin de vie du produit	18
Rinçage de la vanne d'arrêt CleanShot	9	Garantie standard de Graco	19
Rinçage de la vanne en ligne Contractor	9		

Avertissements généraux

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation est un avertissement général tandis que les symboles de danger font référence aux risques associés à une procédure particulière. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel ou sur des étiquettes d'avertissement, se reporter à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 DANGER	
	<p>RISQUE D'ÉLECTROCUTION</p> <p>Pour éviter des blessures graves ou mortelles, éviter tout contact avec des lignes électriques.</p>
 AVERTISSEMENT	
    	<p>RISQUES D'INJECTION CUTANÉE</p> <p>Du fluide s'échappant à haute pression du pistolet, des fuites du flexible ou des composants défectueux risquent de transpercer la peau. Une telle blessure par injection peut ressembler à une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure grave qui peut même nécessiter une amputation. Consulter immédiatement un médecin pour obtenir une intervention chirurgicale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas pulvériser sans avoir d'abord mis en place le garde-buse et la protection de gâchette. • Verrouiller la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. • Ne pas pointer le pistolet vers une personne ou vers une partie du corps. • Ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation. • Ne pas arrêter ou dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon. • Exécuter la Procédure de décompression à l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement. • Serrer tous les branchements de fluide avant de faire fonctionner l'équipement. • Vérifier quotidiennement les flexibles et les accouplements. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.
	<p>RISQUES LIÉS AU REcul</p> <p>Le pistolet peut imposer une force de recul lorsque l'on appuie sur la gâchette. Si vous n'avez pas un bon appui au sol, vous pourriez tomber et vous blesser gravement.</p>



AVERTISSEMENT



DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des fumées inflammables (telles que les fumées de solvant et de peinture) sur la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de peinture ou de solvant dans l'équipement peut provoquer des étincelles électrostatiques. Afin d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion.



- Utiliser l'équipement uniquement dans des locaux bien aérés.
- Supprimer toutes les sources potentielles d'inflammation, telles que veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastiques (risque d'étincelles électrostatiques).
- Mettre à la terre tous les équipements de la zone de travail. Voir les instructions de **Mise à la terre**.
- Ne jamais pulvériser ni rincer du solvant sous haute pression.
- La zone de travail doit toujours être propre et exempte de débris, notamment de solvants, de chiffons et d'essence.
- En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ni débrancher les cordons d'alimentation et ne pas allumer ni éteindre la lumière.
- Utiliser uniquement des flexibles mis à la terre.
- Lors de la pulvérisation dans un seau, bien tenir le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre. Ne pas utiliser de garnitures de seau, sauf si celles-ci sont antistatiques ou conductrices.
- **Arrêter immédiatement le fonctionnement** en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. Ne pas utiliser l'équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.
- La zone de travail doit être dotée d'un extincteur en état de marche.



RISQUES EN LIEN AVEC UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une utilisation incorrecte de l'équipement peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.



- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou sous l'emprise de médicaments ou d'alcool.
- Ne pas dépasser les valeurs maximales de pression de service ou de température spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Voir les **Spécifications techniques** de tous les manuels des équipements.
- Utiliser des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Voir les **Spécifications techniques** de tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de fluides et de solvants. Pour obtenir des informations détaillées sur votre produit, demander les fiches de données de sécurité au distributeur ou revendeur.
- Ne pas quitter la zone de travail tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteindre tous les équipements et exécuter la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifier l'équipement quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées en utilisant uniquement des pièces d'origine.
- Veiller à ne pas altérer ou modifier l'équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- S'assurer que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utiliser l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre distributeur.
- Maintenir les flexibles et les câbles à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pas tordre ni plier les flexibles. Ne pas les utiliser pour tirer l'équipement.
- Éloigner les enfants et les animaux de la zone de travail.
- Respecter toutes les réglementations applicables en matière de sécurité.

AVERTISSEMENT



RISQUES LIÉS AUX FLUIDES ET AUX VAPEURS TOXIQUES

Les fluides ou fumées toxiques peuvent provoquer de graves blessures, voire la mort, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'inhalation ou d'ingestion.

- Lire la fiche de données de sécurité (FDS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux fluides utilisés.
- Conserver les fluides dangereux dans des récipients homologués et les éliminer conformément à la réglementation en vigueur.





ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Dans la zone de travail, porter un équipement de protection approprié afin de réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive), de brûlures ou d'inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection inclut notamment :

- des lunettes de protection et une protection auditive ;
- des masques respiratoires, des vêtements et des gants de protection recommandés par le fabricant de fluides et de solvants.






Configuration

				
<p>Pour éviter des blessures graves comme des injections sous-cutanées, ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation.</p>				

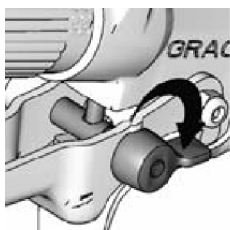
Procédure de décompression



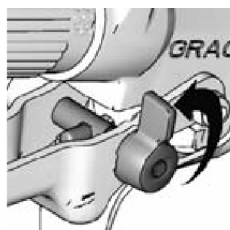
Suivre la procédure de décompression chaque fois que ce symbole apparaît.

				
<p>Cet équipement reste sous pression tant que la décompression n'a pas été effectuée manuellement. Pour éviter des blessures graves provoquées par du fluide sous pression, comme des injections sous-cutanées et des éclaboussures de fluide, suivre la procédure de décompression lorsque l'on cesse de travailler et avant un nettoyage, une vérification ou une intervention de maintenance de l'équipement.</p>				

1. Activer le verrouillage de la gâchette de la vanne en ligne. Toujours verrouiller la gâchette du pistolet à chaque arrêt du pulvérisateur pour empêcher tout enclenchement accidentel de la vanne en ligne.



**VERROUILLAGE
ACTIVÉ**



**VERROUILLAGE
DÉSACTIVÉ**

2. Couper l'alimentation électrique du pulvérisateur.
3. Tourner le bouton de régulation de pression du pulvérisateur sur le réglage le plus bas.
4. Désactiver le verrouillage de la gâchette de la vanne en ligne.
5. Tourner le bouton de la vanne d'arrêt du CleanShot dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position « Rinçage ».
6. Tenir fermement une partie métallique du pistolet à rallonge contre la paroi d'un seau métallique mis à la terre. Actionner la vanne en ligne pour relâcher la pression.
7. Activer le verrouillage de la gâchette de la vanne en ligne.

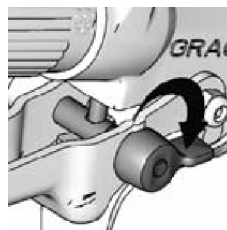
8. Ouvrir la vanne de vidange du pulvérisateur pour aider à réduire la pression du fluide dans la pompe, le flexible et le pistolet à rallonge. Tenir un récipient à portée de main pour récupérer le fluide écoulé.

Si, après avoir suivi les opérations ci-dessus, il semble que la buse de pulvérisation ou le flexible soit complètement bouché ou que la pression n'a pas été totalement relâchée, desserrer TRÈS LENTEMENT l'écrou de fixation du garde-buse ou le raccord de l'extrémité du flexible et relâcher progressivement la pression, puis le dévisser entièrement. Déboucher ensuite la buse ou le flexible.

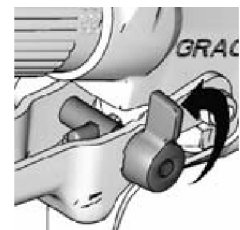
Verrouillage de la gâchette de la vanne en ligne

Verrouiller la gâchette de la vanne en ligne en tournant le levier de verrouillage de la gâchette de manière à ce qu'il soit aligné avec la gâchette.

REMARQUE : en position verrouillée, le levier s'appuie sur un cran d'arrêt qui le maintient en place.



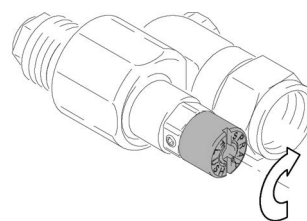
**VERROUILLAGE
ACTIVÉ**



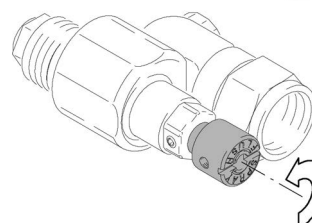
**VERROUILLAGE
DÉSACTIVÉ**

Vanne d'arrêt CleanShot

La vanne d'arrêt CleanShot offre deux réglages : PULVÉRISATION et RINÇAGE. La vanne est réglée en usine sur la position PULVÉRISATION pour la pulvérisation à des pressions supérieures à 700 psi (4,8 MPa, 48 bar). Tourner le bouton de la vanne dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position RINÇAGE pour le rinçage, le nettoyage, l'amorçage et le relâchement de la pression. La position RINÇAGE est également utilisée pour les applications de pulvérisation à basse pression en dessous de 1 000 psi (6,9 MPa, 69 bar).



PULVÉRISATION

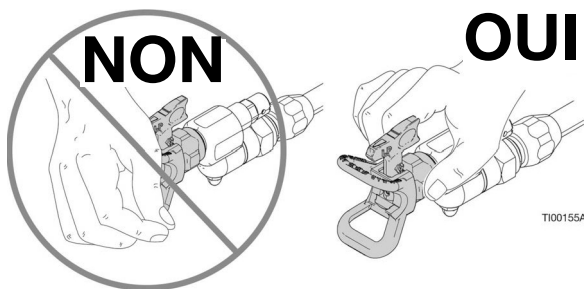


RINÇAGE

Montage de la buse et du garde-buse

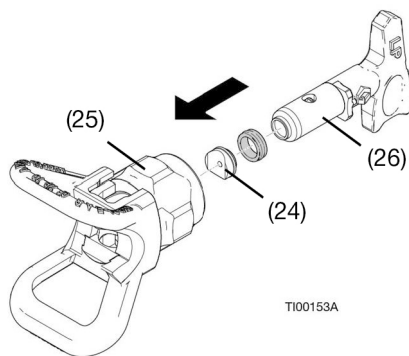


Pour éviter des blessures graves, comme des injections cutanées, ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation au moment de l'installation ou du retrait de la buse de pulvérisation et du garde-buse.

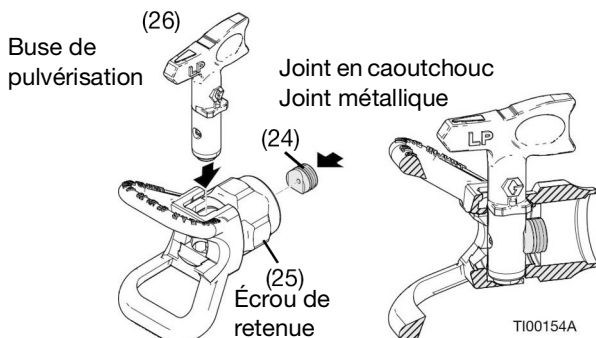


Afin de prévenir les fuites de la buse de pulvérisation, s'assurer que la buse de pulvérisation et le garde-buse sont installés correctement.

1. Relâcher la pression. Voir **Procédure de décompression**, page 6. Activer le verrouiller de la gâchette.
2. Utiliser la buse de pulvérisation (26) pour aligner les joints (24) dans le garde-buse (25).



3. Insérer la buse (26) dans le garde-buse (25).
4. Vérifier que les pièces de la buse et du garde-buse sont montées dans l'ordre indiqué.



5. Monter le garde-buse (25) à l'extrémité du pistolet (1). Serrer l'écrou de retenue à la main.

Assemblage du pistolet à rallonge

1. Connecter la vanne d'arrêt CleanShot à la rallonge de 3 ou 6 pieds. Serrer avec une clé.

REMARQUE : s'assurer que les joints sont en place dans la vanne en ligne et la vanne d'arrêt avant de connecter la rallonge.

2. Connecter la rallonge de 3 ou 6 pieds avec la vanne d'arrêt CleanShot à la vanne en ligne. Serrer avec une clé.
3. Connecter un flexible de fluide mis à la terre à la vanne en ligne Contractor.

Mise à la terre





L'équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelles électrostatiques. En présence d'étincelles électrostatiques, les vapeurs risquent de prendre feu ou d'exploser. La mise à la terre assure une échappatoire au courant électrique.

Consulter la réglementation électrique locale et le manuel de la pompe ou du pulvérisateur pour plus d'informations sur la mise à la terre.

- **Pistolet à rallonge :** la mise à la terre est réalisée via le raccord d'un flexible de fluide et d'une pompe correctement reliés à la terre.
- **Flexible à fluide :** utiliser uniquement des flexibles conducteurs électriques d'une longueur combinée maximum de 500 pi. (150 m) pour assurer la continuité de la mise à la terre. Vérifier la résistance électrique des flexibles. Si la résistance totale à la terre dépasse 29 mégohms, remplacer immédiatement le flexible.
- **Récipient d'alimentation en fluide :** observer les réglementations locales.
- **Objet à pulvériser :** respecter la réglementation locale.
- **Seaux de solvant utilisés pour le rinçage :** respecter la réglementation locale. Utiliser uniquement des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface mise à la terre. Ne jamais poser un seau sur une surface non conductrice, telle que du papier ou du carton, qui interrompt la continuité de la mise à la terre.
- **Pour maintenir la continuité de la mise à la terre pendant le rinçage ou la décompression :** maintenir fermement une partie métallique du pistolet à rallonge contre la paroi d'un seau métallique relié à la terre, puis actionner la vanne en ligne.

Fonctionnement

				
<p>Pour réduire le risque de blessure par injection de fluide, ne pas utiliser le pistolet à rallonge si le garde-buse ou le protège-gâchette a été retiré.</p>				

Pulvérisation

- Démarrer la pompe. Régler la pression du fluide jusqu'à l'obtention d'une atomisation parfaite. Toujours choisir la pression la plus basse qui permet d'obtenir le résultat souhaité. Une pression plus élevée ne permet pas d'améliorer la forme du jet de pulvérisation et entraîne une usure prématurée de la buse et de la pompe.

REMARQUE : La taille de l'orifice de la buse de pulvérisation et l'angle de pulvérisation déterminent la couverture et la taille du jet. Si une couverture plus importante est nécessaire, utiliser une buse de pulvérisation plus large plutôt que d'augmenter la pression du fluide.

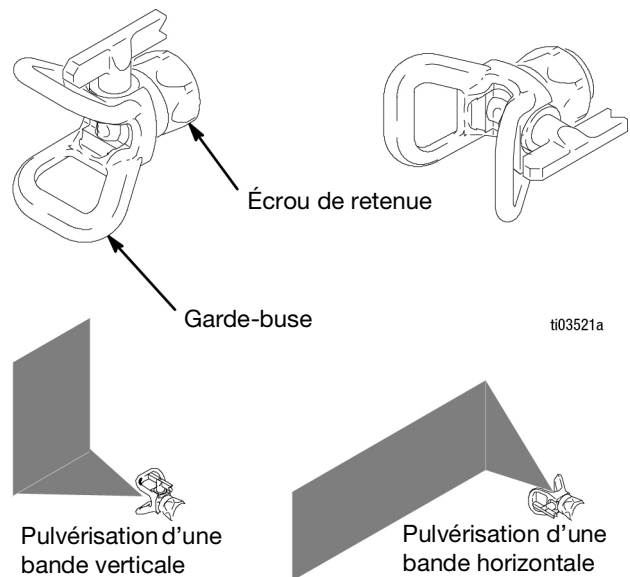
- Utiliser un mécanisme de déclenchement à ouverture et fermeture complètes. Tenir la buse à angle droit par rapport à la surface de travail, à une distance d'environ 14 po. (350 mm). Ne pas balancer le pistolet à rallonge en arc de cercle. S'entraîner pour trouver la meilleure longueur et la meilleure vitesse de course.

Modification de l'orientation du jet de pulvérisation

				
<p>Pour éviter des blessures graves comme des injections sous-cutanées, ne pas mettre la main devant la buse de pulvérisation.</p>				

L'orientation du garde-buse indique l'orientation du jet de pulvérisation.

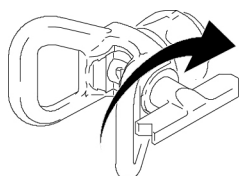
- Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.
- Desserrer l'écrou de fixation du garde-buse et le tourner à la main pour modifier l'orientation.



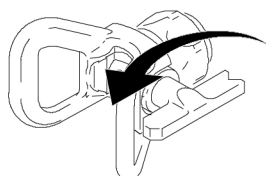
AVIS
<p>Les ouvertures dans le garde-buse sont conçues pour réduire l'accumulation de peinture sur la protection pendant la pulvérisation. Toute détérioration des bords tranchants des ouvertures entraîne une accumulation de peinture à cet endroit. Pour éviter d'endommager le garde-buse, ne pas suspendre le pistolet à rallonge par le garde-buse.</p>

Débouchage d'une buse de pulvérisation obstruée

Fréquemment pendant le travail et à la fin de chaque journée de travail, relâcher la pression et nettoyer manuellement la buse à l'aide d'une brosse imbibée de solvant. Un nettoyage fréquent permet d'éviter que l'accumulation de fluide ne sèche et n'obstrue la buse de pulvérisation.



**Position
DÉBOUCHAGE**

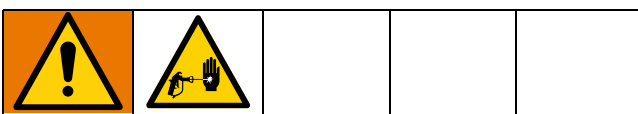


**Position de
PULVÉRISATION**

Utiliser la buse de pulvérisation réversible pour éliminer rapidement les obstructions comme suit :

1. verrouiller la gâchette de la vanne en ligne ;
2. tourner la poignée en forme de flèche en position DÉBOUCHAGE ;
3. déverrouiller la gâchette de la vanne en ligne et déclencher la vanne en ligne dans un seau pour éliminer l'obstruction ;
4. verrouiller gâchette de la vanne en ligne et tourner la poignée en forme de flèche en position PULVÉRISATION.

Si la buse de pulvérisation est encore bouchée, relâcher la pression en suivant la **Procédure de décompression**, page 6 et la nettoyer manuellement. Pour éviter que les buses ne se bouchent, filtrer le fluide qui est pulvérisé.



Pour réduire le risque d'injection ou de projection de fluide dans les yeux ou sur la peau, suivre les précautions suivantes avant de retirer, de nettoyer ou de remplacer une buse de pulvérisation ou un garde-buse.

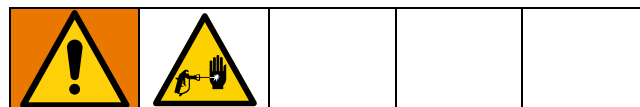
- Ne pas tenir votre main, votre corps ou un chiffon devant la buse de pulvérisation lors du nettoyage ou de la vérification d'une buse bouchée.
- Toujours pointer la buse vers le conteneur à déchets lorsque l'on vérifie qu'il a été nettoyé.
- Suivre la **Procédure de décompression**, page 6 avant d'essuyer l'accumulation de fluide sur la buse de pulvérisation, avant de retirer le garde-buse ou la buse de pulvérisation, et chaque fois qu'il vous est demandé de relâcher la pression.

Rinçage de la vanne d'arrêt CleanShot

Tourner le bouton de la vanne de pulvérisation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de rinçage (voir **Vanne d'arrêt CleanShot**, page 6) et suivre la procédure de **Rinçage de la vanne en ligne Contractor**.

Rinçage de la vanne en ligne Contractor

Toujours rincer soigneusement la vanne en ligne à l'arrêt de la pulvérisation pour la journée et avant que le fluide pulvérisé ne sèche ou ne s'accumule dans le système.



Mettre toujours l'équipement et le conteneur à déchets à la terre afin d'éviter un incendie ou une explosion. Toujours rincer à la pression la plus basse possible afin d'éviter toute étincelle électrostatique et toute blessure due aux éclaboussures.

- S'assurer que tout le système et les seaux de rinçage sont correctement reliés à la terre. Voir **Mise à la terre**, page 7.
- Retirer la buse de pulvérisation.
- Maintenir un contact métal à métal ferme entre le pistolet à rallonge et le seau pendant le rinçage.

1. Utiliser un solvant compatible avec les parties mouillées du pistolet à rallonge, le reste du système et le matériau à pulvériser.
2. Suivre les instructions de rinçage de votre pulvérisateur.
3. En cas de rinçage à l'eau, rincer en dernier avec un agent anti-rouille ou Graco Pump Armor pour protéger le système de la corrosion.
4. Si nécessaire, démonter le pistolet à rallonge et nettoyer soigneusement tous les passages à l'aide d'une brosse à poils doux.

AVIS

Ne pas tremper l'ensemble de la vanne en ligne dans le solvant. Une exposition prolongée aux solvants peut endommager les presses-étoupes.

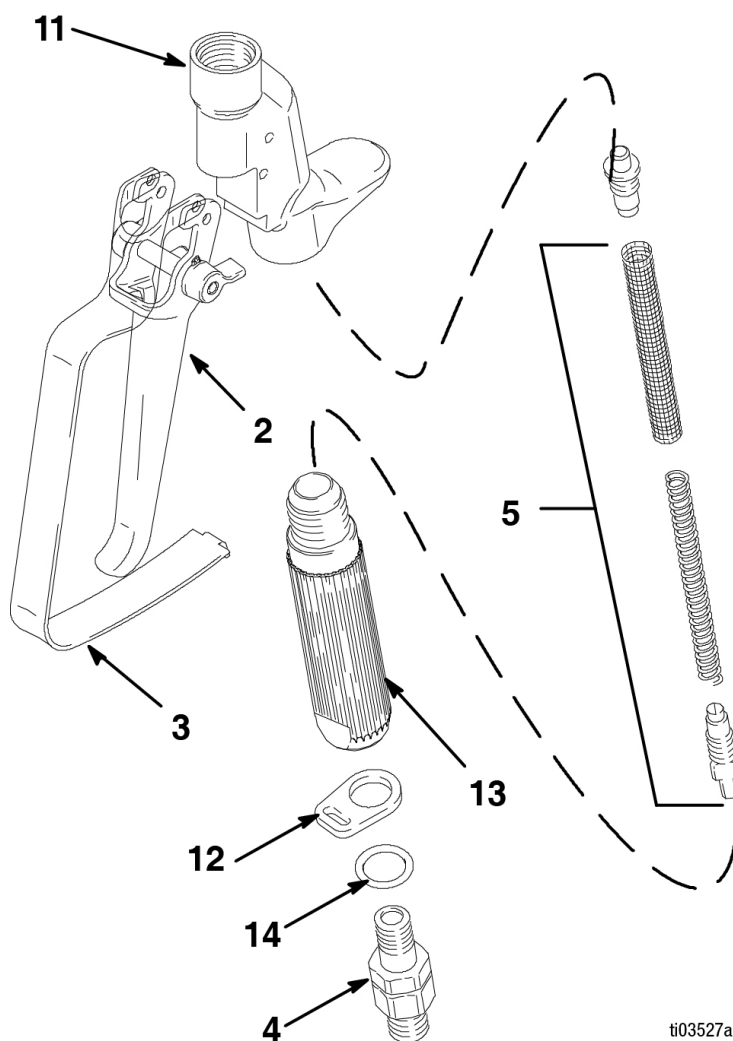
Maintenance

Nettoyage du filtre

Effectuer la procédure suivante pour nettoyer quotidiennement le filtre (5).

1. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.

2. Pousser le protège-gâchette (3) vers le haut et l'écartier de la gâchette (2).
3. Dévisser la poignée (13) de la vanne en ligne du boîtier (11). Retirer le filtre et le nettoyer dans un solvant compatible.
4. Appliquer de la graisse à base de lithium sur les filets de la poignée de la vanne en ligne (13) et remonter la vanne en ligne.

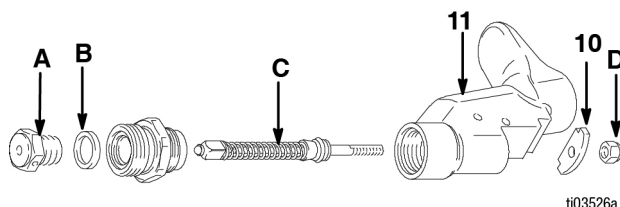


ti03527a

Réparation

Changement de pointeau

REMARQUE : Le pointeau (C), le siège (A), le joint (B) et le contre-écrou (D) doivent être remplacés ensemble. Ils sont inclus dans le kit de réparation 218070.



ti03526a

Démontage

1. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.
2. Retirer le garde-buse.
3. Appuyer sur la gâchette tout en dévissant le siège (A) et le joint (B).
4. Retirer le contre-écrou (D) et le support (10).
5. Taper sur l'arrière de la vanne en ligne avec un maillet en plastique pour pousser le pointeau vers l'avant.

Remontage

1. Introduire l'extrémité filetée du pointeau dans la partie avant de la vanne en ligne.
2. Installer le support (10) et le contre-écrou (D) sans les serrer sur l'extrémité filetée du pointeau (C). Appuyer sur la gâchette pour faire entrer le pointeau (C) dans le corps du pistolet (11). Serrer le contre-écrou (D) selon les besoins pour installer le pointeau (C).

3. Appuyer sur la gâchette tout en installant le joint (B) et le siège (A).
4. Si la poignée du pistolet (13) a été retirée, la serrer à la main dans le boîtier du fluide (11). Elle devrait s'intégrer facilement.
5. Régler le pointeau avant d'utiliser le pistolet.
6. S'assurer que le protège-gâchette et la buse sont installés avant d'utiliser le pistolet.

Réglage du pointeau

1. Verrouiller le protège-gâchette.
2. Tenir la vanne en ligne avec la buse en position verticale.
3. Retirer le protège-gâchette (3).
4. Maintenir votre doigt sur la gâchette en exerçant une légère pression. Utiliser une clé plate de 5/16 po pour tourner le contre-écrou (D) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez que la gâchette s'enfonce légèrement.
5. Tourner l'écrou de réglage de 3/4 de pouce dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Raccorder le flexible à fluide. Installer le garde-buse et amorcer le système. Déclencher le pistolet et le relâcher. L'écoulement du fluide doit s'arrêter immédiatement. Activer le protège-gâchette et essayer de déclencher le pistolet. **Le fluide ne doit pas s'écouler.** Si le pistolet échoue à l'un ou l'autre des tests, relâcher la pression, débrancher le flexible et réajuster le pointeau.

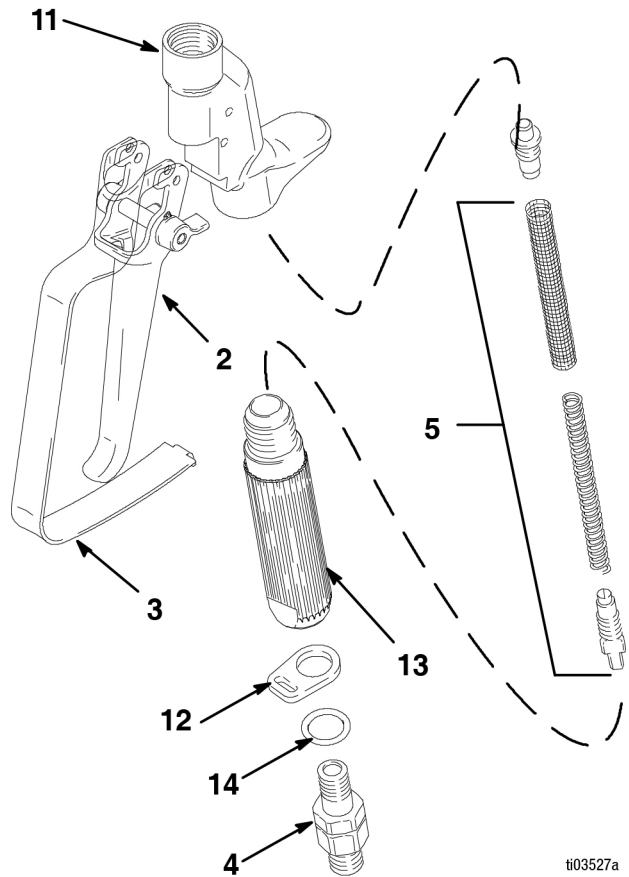
Remplacement du raccord tournant de la vanne en ligne

Démontage

1. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.
2. Pousser le protège-gâchette (3) vers le haut et le faire pivoter pour l'éloigner de la gâchette (2).
3. Dévisser la poignée (13) du pistolet du boîtier (11). Retirer le filtre (5) et le nettoyer avec un solvant compatible.
4. Retirer le raccord tournant (4), le support de protection (12) et le joint torique du coussinet (14).
5. Conserver le support de protection (12) et le joint torique du coussinet (14).

Remontage

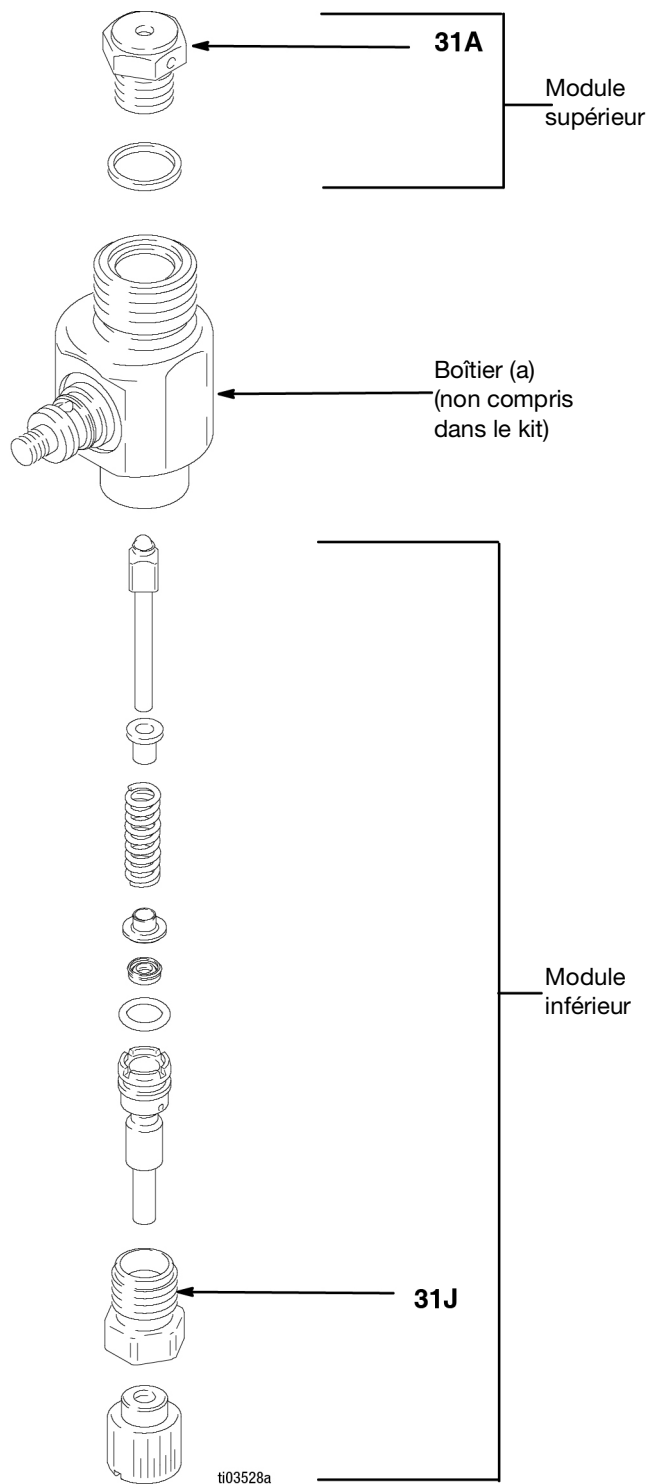
1. Nettoyer le filetage intérieur de la poignée (13).
2. Installer le support de protection (12), le joint torique du coussinet (14) et le raccord tournant (4).
3. Appliquer le joint de tuyau PST (inclus dans le kit du raccord tournant 238817) sur le filetage externe du raccord tournant (4) qui se connecte à la poignée (13).
4. Installer le raccord tournant (4) dans la poignée (13). Serrer le raccord tournant à 25 po-lb.
5. Verrouiller le protège-gâchette (3) et le support de protection (12).



t03527a

Changement de pointeau

REMARQUE : les composants inclus dans le kit de réparation de la vanne CleanShot 244162 sont présentés sous la forme de deux modules distincts; les pièces individuelles ne peuvent pas être commandées séparément.



Démontage (module supérieur)

1. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.
2. Retirer le garde-buse (non illustré).
3. Utiliser une clé pour desserrer le siège (31A).
4. Retirer le siège (31A).
5. Dévisser le module et le retirer du boîtier (a).

Remontage (module supérieur)

1. Insérer le module de siège (3A) dans le boîtier (a).
2. Serrer le siège (31A) à 26-32 pi-lb (35-43 N·m).

Démontage (module inférieur)

1. Utiliser une clé pour desserrer l'écrou (31J).
2. Retirer l'écrou (31J).
3. Retirer le module inférieur du boîtier (a).

Remontage (module inférieur)

1. Insérer le nouveau module inférieur dans le boîtier (a).
2. Serrer l'écrou (31J) au couple de 26-32 pi-lb (35-43 N·m).

Remplacer le raccord tournant CleanShot

Démontage

1. Exécuter la **Procédure de décompression**, page 6.
2. Retirer l'écrou (35b ou 35c).
3. Faire glisser le module hors du goujon (A).

REMARQUE : les joints toriques (35d et/ou 35e) peuvent rester dans le goujon. Retirer et jeter les joints torique usagés. Utiliser les nouveaux joints toriques inclus dans le kit de réparation du raccord tournant.

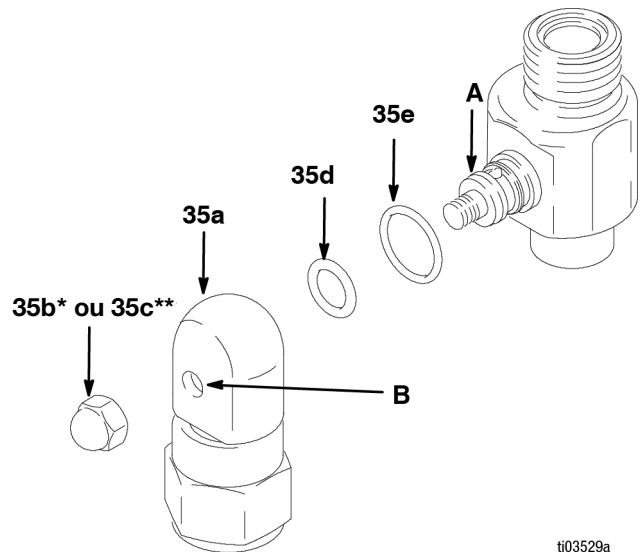
Remontage

1. Placer le joint torique de presse-étoupe (35e) sur la base du goujon (A).
2. Placer un joint torique (35d) à la base du goujon (A).
3. Utiliser une pince multiprise ou un étau pour enfoncer le goujon (A) dans le raccord tournant (35a) jusqu'à ce que le filetage du goujon soit enfoncé dans l'orifice (B).

REMARQUE : vous sentirez une résistance.

4. Revisser l'écrou (35b ou 35c) au couple de 55-60 po-lb (6,2-6,8 N·m).

REMARQUE : rechercher d'éventuelles fuites dans le raccord tournant. Le joint torique peut être endommagé s'il n'est pas correctement mis en place lorsque le goujon et le raccord tournant sont pressés l'un contre l'autre (voir l'étape 3).



ti03529a

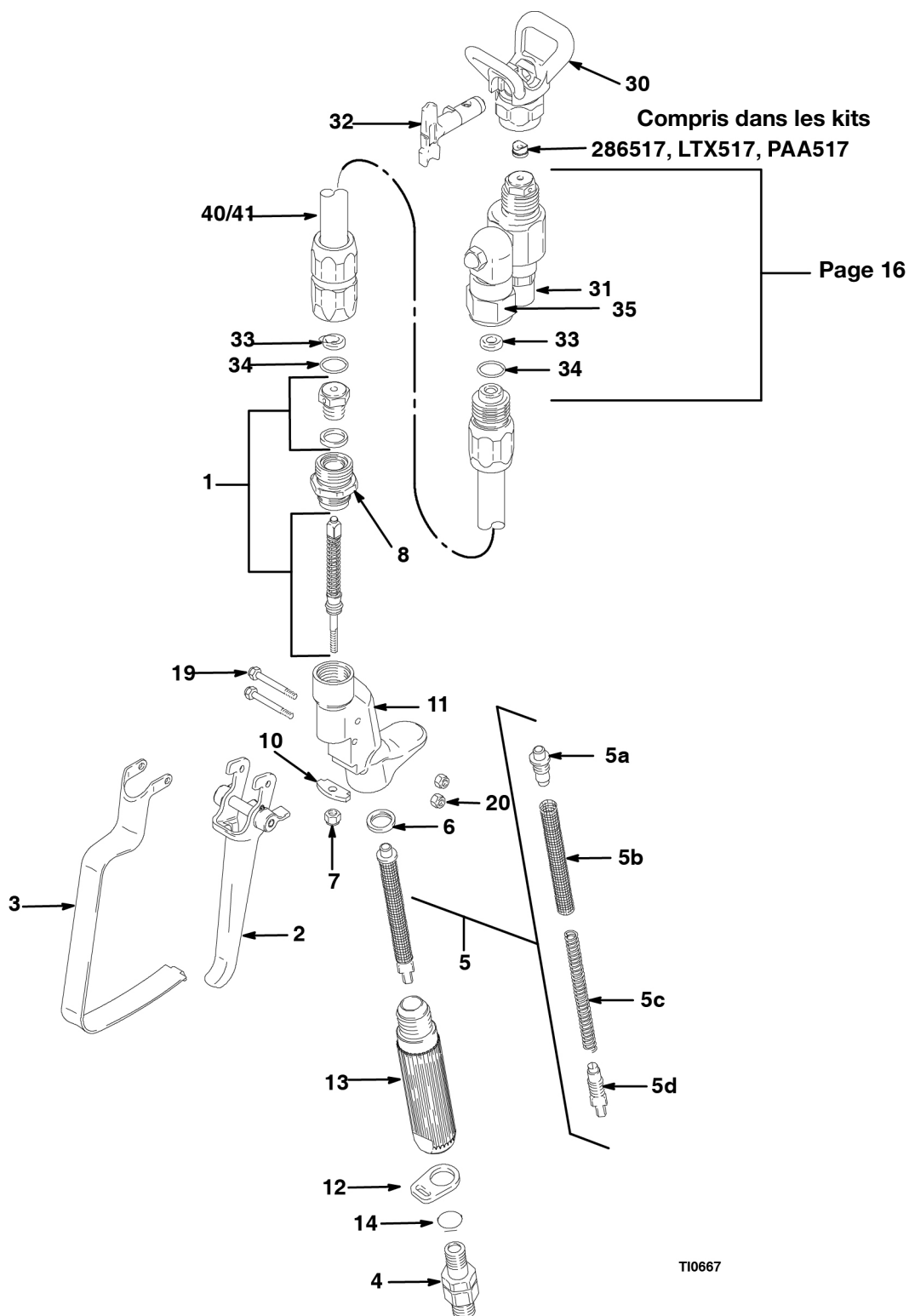
Pièces

Modèle 287030 Vanne d'arrêt CleanShot

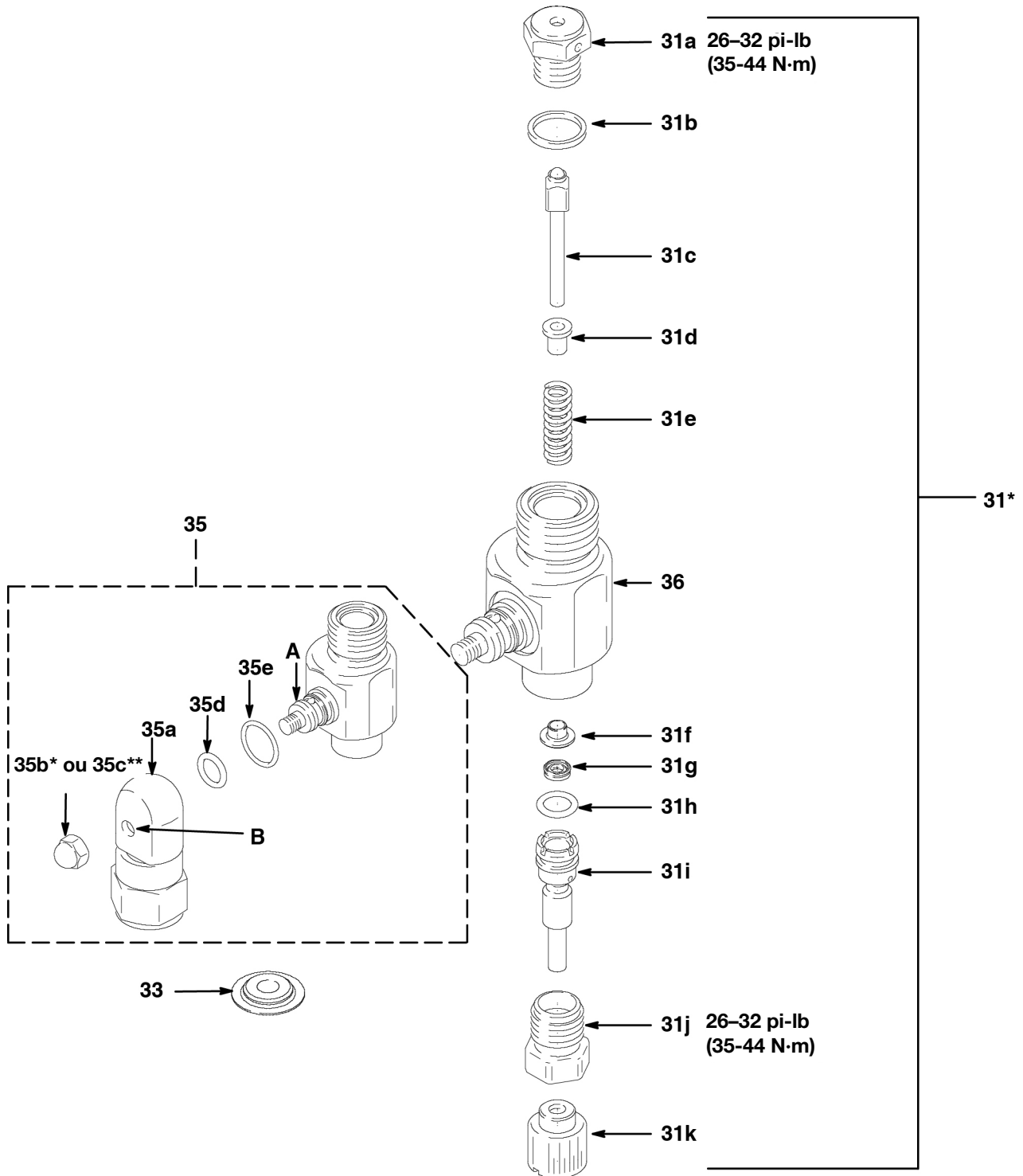
Modèle 244161 Vanne en ligne Contractor (Amérique du Nord)

Modèle 244364 Vanne en ligne Contractor (Europe)

Modèle 244365 Vanne en ligne Contractor (Asie)



Kit de réparation CleanShot 244162 (31)
Kit de réparation du raccord tournant 244363 (35) †
Kit de réparation du corps de vanne 245687 (36) *†



ti0947a

* 36 Le kit du corps de vanne doit être acheté séparément
 † Séries A et B

Liste des pièces

Modèle 287030 Vanne d'arrêt CleanShot

Modèle 244161 Pistolet en ligne Contractor (Amérique du Nord)

Modèle 244364 Pistolet en ligne Contractor (Europe)

Modèle 244365 Pistolet en ligne Contractor (Asie)

N° réf.	Réf.	Désignation	Qté	N° réf.	Réf.	Désignation	Qté
1	218070	KIT POINTEAU-DIFFUSEUR/SIÈGE	1	31c	-----	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
2	244193	GÂCHETTE, pistolet, en ligne	1	31d	-----	FIXATION, bille	1
3	196869	PROTECTION, gâchette	1	31e	-----	AMORTISSEUR, ressort	1
4	238817	KIT, raccord tournant	1	31f	-----	RESSORT, compression	1
5 ✓	218131	L'ENSEMBLE DU FILTRE À FLUIDE (standard 50 mailles) comprend les pièces de rechange 5a, 5b, 5c, 5d	1	31 g	-----	GUIDE, ressort	1
5a	179722	FIXATION, ressort	1	31h	-----	JOINT, coupelle en U	1
5b	179731	ÉLÉMENT, crépine	1	31i	-----	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
5c	179763	RESSORT, compression	1	31j	-----	FIXATION, coupelle en U	1
5d	179750	FIXATION, ressort	1	31k	-----	CAPUCHON, extrémité, coupelle en U	1
6 ✓	179733	JOINT, chemise	1	32 ✓		BOUTON, vanne	1
7	107110	ÉCROU	1		LP517	RAC X (Asie)	1
8	197052	ADAPTATEUR, RAC	1		LP517	RAC X, latex (Amérique du Nord/Asie)	1
10	197058	SUPPORT, tige	1		LP517	RAC X, latex (Europe)	1
11	197568	BOÎTIER, fluide, verrouillage (Amérique du Nord/Asie)	1	33	15H622	JOINT, non métallique	2
	196828	BOÎTIER, fluide (Europe)	1	35	244363	KIT, réparation du raccord tournant, inclut 35a-35d	1
12	113409	FIXATION, protection	1	35a	-----	RACCORD TOURNANT, ensemble d'entrée	1
13	195788	POIGNÉE, pistolet (Amérique du Nord/Europe)	1	35b	-----	ÉCROU, capuchon	1
	243393	POIGNÉE, pistolet (Asie)	1	35c	-----	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
14	104938	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1	35d	-----	PRESSE-ÉTOUPE, joint torique	1
19	177538	GOUJON, gâchette	2	36	245687	KIT, corps de vanne	1
20	105334	CONTRE-ÉCROU, hex	2	40 •	244163	RALLONGE 3 PI.	1
21 ▲	222385	CARTE D'AVERTISSEMENT (non illustrée)	1	41 •	244164	RALLONGE 6 PI.	1
23 ▲	187348	CAPOT, avertissement	1	▲ <i>Les étiquettes, plaquettes et cartes d'avertissement et de danger peuvent être remplacées gratuitement.</i>			
30	246215	Protection HandTite™	1	✓ <i>Garder ces pièces de rechange à portée de la main pour réduire les temps d'immobilisation.</i>			
	246215	Voir le manuel 309055 pour d'autres tailles de buses	1	• <i>Le numéro de pièce est fourni à titre de référence uniquement. Non disponible en tant que pièce de rechange.</i>			
31	244162	Protection, RAC 5 (Asie)	1				
31a	-----	KIT de réparation CleanShot™ comprenant les pièces 31a-31k	1				
31b	-----	SIÈGE, vanne	1				

Spécifications techniques


Pistolet à rallonge avec vanne d'arrêt CleanShot et vanne en ligne Contractor		
	Système impérial	Système métrique
Pression de service maximum du fluide	3 600 psi	24,8 MPa, 248 bar
Dimension d'entrée de fluide du pistolet	1/4 npsm	
Dimension de sortie de fluide du pistolet	7/8-14 unf	
Dimension d'orifice de fluide CleanShot™	Diam. 0,090 po.	Diam. 3,175 mm
Dimension d'orifice de vanne de fluide pour vanne en ligne	Diam. 0,125 po.	Diam. 2,286 mm
Pièces en contact avec le produit	UHMWPE aluminium, carbure de tungstène, acier inoxydable, PTFE, laiton	
Température matériau max.	120° F	50° C
Poids		
Modèles 287023, 287026, 287028, 244368	2,76 lb	1,03 kg
Modèles 287024, 287027, 287029, 244369	3,5 lb	1,3 kg
Caractéristiques acoustiques*		
Niveau de pression acoustique	78 dB(A)	
Niveau de puissance acoustique	87 dB(A)	
* Mesuré en pulvérisant de la peinture à base aqueuse, densité spécifique 1,36, avec une buse de 517 à 3 000 psi (21 bars, 207 MPa) selon la norme ISO 3744 Les niveaux acoustiques réels peuvent varier en fonction de la longueur de la rallonge utilisée.		

Fin de vie du produit

Lorsqu'un équipement arrive à la fin de sa vie utile, le recycler de façon responsable.

Proposition 65 de Californie

RÉSIDENTS DE LA CALIFORNIE

 **AVERTISSEMENT** : Cancer et effet nocif sur la reproduction - www.P65Warnings.ca.gov.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout le matériel mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom, est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, étendue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce de l'équipement qu'il juge endommagée. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou un remplacement avec des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. De même, la société Graco ne sera pas tenue pour responsable en cas de dysfonctionnements, de dommages ou de signes d'usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, des accessoires, des équipements ou des matériaux non fourni(e)s par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou une mauvaise maintenance de ces structures, accessoires, équipements ou matériels non fourni(e)s par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est confirmé, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces endommagées. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen de l'équipement ne révèle aucun vice de matériau ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU LES GARANTIES DE CONFORMITÉ À UN USAGE SPÉCIFIQUE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront telles que définies ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais de façon non exhaustive, pour les dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, de perte de marché, les dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS, MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Les articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, les interrupteurs ou les flexibles) sont couverts par la garantie de leur fabricant, s'il en existe une. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation relative à ces garanties.

La société Graco ne sera en aucun cas tenue pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement en vertu des présentes ou de la fourniture, de la performance, ou de l'utilisation de fluides ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, d'une violation de la garantie, d'une négligence de Graco, ou autre.

POUR LES CLIENTS DE GRACO CANADA

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet www.graco.com.

Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter la page www.graco.com/patents.

POUR PASSER UNE COMMANDE, contacter votre distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Numéro de téléphone gratuit : 1-800-328-0211

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication. Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 309237

Siège social de Graco : Minneapolis

Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2021, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision H, janvier 2025